

**STUDI KOMPARATIF UNSUR PEMBENTUK
DRAMA TRADISIONAL JEPANG *NOH*
DAN WAYANG TOPENG MALANGAN INDONESIA**

SKRIPSI

**OLEH:
CHAULA IMANITA BHERTI
NIM 105110200111055**



**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2014**

要旨

イマニタベルティ、ハウラー。2014。日本の伝統「能面」とインドネシアのマランのワヤン。トペンの形成要素の比較研究。ブラウイジャヤ大学、日本文学科。

指導教官：(I) Fitriana Puspita Dewi, M. Si (II). Aji Setyanto, M. Litt.

キーワード：比較研究、演劇、マランのワヤン。トペン、能面。

文化は公共の生活の中で多くのアイデアを生成する。その一例は、文学である。文学では、その中に形成する種々の要素が存在するため、演劇は最も複雑な生成物である。時として、演劇、世界中の様々な形に変ずる。日本の能面とインドネシアのマランのワヤン。トペンはそれらの一つ。一目見たときに、様々な国で開発されたが、これらの演劇は類似点が非常に印象的がもっている。

本研究で著者は、演劇の両方に存在する形成要素の比較研究をする方法を使用してしている。本研究の目的は演劇の両方で類似点と相違点を決定するそして、これらの演劇の間に関係があるかどうかを決定する。

本研究の結果は、能面とマランのワヤン。トペンの類似点と相違点を決定する。能面とマランのワヤン。トペンの中でヒンドゥー教と仏教の影響の関係がある。

ABSTRAK

Imanita Bherti, Chaula. 2014. **Studi Komparatif Unsur Pembentuk Drama Tradisional Jepang *Noh* dan Wayang Topeng Malangan Indonesia.**

. Skripsi, Jurusan Bahasa dan Sastra, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya.
Pembimbing: (I) Fitriana Puspita Dewi, M.Si. (II) Aji Setyanto, M.Litt.

Kata kunci : Studi Komparasi, Drama, Wayang Topeng Malangan, *Noh*.

Kebudayaan menghasilkan berbagai macam gagasan yang terimplementasikan kedalam kehidupan bermasyarakat, salah satunya adalah sastra. Dalam sastra, drama merupakan produk yang paling kompleks karena terdapat berbagai macam unsur pembentuk di dalamnya. Seiring berkembangnya zaman, drama bertransformasi menjadi berbagai macam bentuk di seluruh dunia. Salah satunya *Noh* di Jepang dan Wayang Topeng Malangan di Indonesia. Kedua drama ini jika dilihat secara sekilas memiliki persamaan yang cukup mencolok meskipun berkembang di negara yang berbeda.

Pada penelitian kali ini, penulis menggunakan metode Studi Komparatif yang akan membandingkan unsur pembentuk yang ada dalam kedua drama ini. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui persamaan serta perbedaan di dalam kedua drama ini serta mengetahui apakah terdapat keterkaitan di antaranya.

Hasil penelitian kali ini menunjukkan persamaan dan perbedaan dalam Wayang Topeng Malangan dan *Noh*. Serta adanya keterkaitan dalam pengaruh ajaran Hindu-Budha yang berpusat di India pada keberadaan kedua bentuk drama ini.

DAFTAR PUSTAKA

- _____ 1973: *Ensiklopedi Umum*. Jakarta: Kanisius.
- _____ 1959: *Japanesse Noh Drama Vol II*. Tokyo: Nippon Gakujutsu Shinkōkai.
- _____ 1960: *Japanesse Noh Drama Vol III*. Tokyo: Nippon Gakujutsu Shinkōkai.
- Atkinson, Paul. 2007: *Ethnography: Principles in Practice*. Routledge.
- [Bakker](#), Anton & [Zubair](#), Achmad Charris. 1994: *Metodologi Penelitian Filsafat*. Jakarta: Kanisius.
- Budianta, Melani, dkk. 2003: *Membaca Sastra*. Jakarta: IndonesiaTera.
- [Fananie](#), Zainuddin. 2000: *Telaah Sastra*. Jakarta: Muhammadiyah University Press.
- Gay, L.R. 1976: *Educational Research*. Columbus, Ohio: Charles E. Merrill Publishing Company.
- Handayani, Christina S. Novianto, Ardhian. 2004: *Kuasa Wanita Jawa*. Jakarta: PT LKiS Pelangi Aksara.
- Hariwijaya, M. 2007: *Pedoman Penulis Ilmiah Proposal dan Skripsi*. Yogyakarta: ORYZA.
- Herdiansyah, Haris. 2010. *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu-Ilmu Sosial*. Jakarta: Dirjen Sarana Komunikasi dan Diseminasi Informasi.
- Hidajat, Robby. 2008: *Wayang Topeng Malang*. Malang: Gantar Gumelar.
- Hidayati, Seni & Wulan. 2006: [Get Success UN Bahasa Indonesia](#). Jakarta: PT Grafindo Media Pratama.
- Indratno, A. Ferry T. 2012: *Sejarah SMA/MA Kls XI-IPA*. Jakarta: Grasindo.
- James P. Spradley. 1997: *Metode Etnografi*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Kasim. 2006: *Mengenal Teater Tradisional di Indonesia*. Jakarta: Dewan Kesenian Jakarta.
- Kerlinger, Fred N. 2002: *Asas – Asas Penelitian Behavioral*. Yogyakarta.

- Koentjaraningrat. 1990: *Beberapa Pokok Antropologi Sosial*. Jakarta: Dian Rakyat.
- Krauss, Hedwig. 1999: *Verstehen und Gestalten*. München: Franzis Print and Media GmbH.
- Kusdiana, Eman. 2009: *Noh Kyougen*. Medan: USU Press.
- Maarif, Ahmad Syafii. 2009: [*Islam Dalam Bingkai Keindonesiaan dan Kemanusiaan*](#). Jakarta: Mizan.
- Mittman, Asa Simon & Dendle, Peter J. 2003: *The Ashgate Research Companion to Monsters and the Monstrous*: Ashgate Publishing, Ltd.
- Mukarovsky, J. 1964: *The Esthetics of Language*. Washington, DC: Georgetown University Press.
- Nazir. 1998: *Metode Penelitian*. Jakarta: Ghalia Indonesia.
- Pendit, Nyoman. 2001: *Nyepi: kebangkitan, toleransi, dan kerukunan*. Bali: Gramedia Pustaka Utama.
- Rahmah, Yuliani. 2007: *Dongeng Timun Emas (Indonesia) dan Dongen Sanmai no Ofuda (Jepang): Studi Komparatif Struktur Cerita dan Latar*. Masters Thesis, Program Pasca Sarjana Universitas Diponegoro.
- Rath, Eric C. 2006: *The Ethos of Noh: Actors and Their Art*. Harvard: Harvard Univ Asia Center.
- Sare, Yuni. 2001: *Antropologi SMA/MA Kls XII (Diknas)*. Jakarta: Grasindo.
- Simutorang, Hamzon. 1995: *Perubahan Kesetiaan Bushi Jaman Edo*. Medan: Universitas Sumatera Utara Press.
- Soemanto, Bakdi. 2001: *Jagat Teater*. Yogyakarta: Media Pressindo.
- Soeprapto, Sumarah Sri Rahayu. 2002: *Metode Penelitian Kualitatif*. Yogyakarta: Pusat Penerbitan Universitas Terbuka.
- Sudarsono & Narawati. 2011: *Dramatari di Indonesia, Kontinuitas dan Perubahan*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.

Suharyoso. 1980: *Penyebaran Teater Tradisional di Kabupaten Sleman: Sebuah Laporan Penelitian*. Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada, Pusat Penelitian dan Studi Kebudayaan.

Sukmadinata, Nana Syaodih. 2006: *Metode Penelitian Tindakan*. Bandung: Remaja Rosda Karya.

[Supriyanto](#), Henri . 1997: *Drama Tari: Wayang Topeng Malang*. Malang: Padepokan Seni Mangun Dharma Tumpang.

Titon, J. T. 2009: *World of Music: An Introduction to the Music of the World's Peoples, Shorter Version*. Cengage Learning.

Tylor, [Edward Burnett. 1871](#): *Primitive Culture: Researches Into the Development of Mythology, Philosophy, Religion, Art, and Custom, Volume 1*. Michigan: J. Murray.

Umar, Husein. 1998: *Metode Penelitian*, Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Upton, Murakami. 1923: *A Spectator's Handbook of Noh*. Wanya Shoton.

Wasis. 2008: *Pedoman Riset Untuk Profesi Perawat*. Jakarta: Penerbit Buku Kedokteran.

Wahyuni, Aprilia Tyas. 2011: *Potret Seniman Topeng Malangan*. Malang: Universitas Brawijaya.

Wiyanto, Asul. 2001: *Terampil Bermain Drama*. Jakarta: Grasindo.

Zed, Mestika. 2004: *Metode Peneletian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

Zulfahnur, dkk. 1996: *Teori Sastra*. Jakarta: Depdikbud.

Referensi dari Internet:

_____. 2011: *Menengok Uniknya Topeng Malangan*. www.bangunasmoro.com, diakses pada 22/04/14, 10:06

_____. 2014: *Tomoe*. www.the-noh.com, diakses pada 1/04/14, 22.09

Dewi, Viranita. 2012: *Senja di Ujung Topeng Malang*. www.kavlingsepuluh.com, diakses pada 22/04/14, 10:10.